

E24 - ARRIVAL! ROPPONGI

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:05] ---

We are Wacky TV Nanana!

SIGN Wacky TV "Nanana"!

SIGN #24 ARRIVAL! ROPPONGI

[00:16] ---

*We're at TV Nanana,
in Roppongi, Tokyo.*

[00:20] ---

*We've finished our challenging jungle
shooting and finally come back.*

[00:25] ---

Boss! We did it.

SIGN KEENA FOOTAGE

[00:27] ---

We shot the keena for the first
time in the world. We did it!

SIGN PRODUCER NANAGUCHI

[00:32] ---

Look, the keena's footage.

[00:35] ---

Boss. Boss. It's the keena.
Boss! Boss! Boss!

[00:39] ---

Shut up! Who are you?

[00:41] ---

Huh?

[00:42] ---

You've got no skin.
I can't tell who you are.

[00:46] ---

No time to waste.
Go to the editing room now.

SIGN A FEW DAYS LATER...

SIGN CHIEF NANAOKA CHASING THE KEENA

[00:52] ---

*The keena chase show was broadcasted
in five parts with great success.*

SIGN THE KEENA REALLY EXISTS!

[00:59] ---

*Ratings got higher every time,
and finally the show beat*

[01:03] ---

*the masterpiece "Emmanuelle", ranking
#8 in TV Nanana's all-time chart.*

SIGN IT BEAT EMMANUELLE!

[01:10] ---

*Thus the keena special was able
to fill Banana Mesh Night's void.*

SIGN MIRACULOUS HIGH RATINGS!

SIGN CONGRATULATIONS FOR THE HIGH RATINGS

[01:19] ---

*I didn't think you'd make it.
Anyway, good job.*

[01:23] ---

*Our company's finally
out of the woods.*

[01:27] ---

We'll get a bigger budget.

[01:29] ---

*I've had enough
of penniless on location jobs.*

[01:31] ---

Let's hire more ADs.

[01:33] ---

Good idea.

[01:35] ---

Nanaoka!

[01:36] ---

Yes, Sir?

[01:37] ---

You're disgusting with no skin.

[01:40] ---

Go buy one on expenses.

[01:42] ---

Huh? Hey, did you hear that?

[01:44] ---

Must be a miracle.

[01:45] ---

Thank you, Sir.

[01:47] ---

*Let's go buy
a designer skin in Ginza.*

[01:49] ---

Get a flashy one.

[01:50] ---

With embroidered lining.

[01:52] ---

Shall I get one like that?

[01:53] ---

With gold lame.

[01:55] ---

I see.

[01:57] ---

Yes, Sir.

[01:59] ---

Emergency!

[02:02] ---

Our flagship program

Banayan got axed.

[02:06] ---

What? Banayan?

[02:10] ---

Do you mean Bananabashi

Young Clothing Store?

SIGN BANANABASHI YOUNG CLOTHING STORE

[02:14] ---

That's our station's

#2 popular show.

[02:17] ---

Oh, no! We're going down.

[02:20] ---

It's over.

[02:21] ---

Our company's in trouble.

[02:23] ---

Huh? Already?

[02:25] ---

We've got orders for a new show.

Go on location now!

[02:29] ---

Same budget as usual,

if not less.

[02:32] ---

Give it your all! OK?

[02:36] ---

But, can I buy a new skin

with this budget?

[02:38] ---

I doubt it.

[02:40] ---

I wanna buy the shogi knight.

[02:42] ---

Cut it out and move it!

[02:45] ---

Sorry. We're off!

[02:46] ---

Goodbye.

[02:49] ---

TV Nanana's challenge continues.

[02:55] ---

The end!

Revision #1

Created 2024-02-12 19:34:47 UTC by whimsee

Updated 2024-02-12 19:34:47 UTC by whimsee